



Consejo de Seguridad

Distr. general
6 de marzo de 2018
Español
Original: inglés

Carta de fecha 5 de marzo dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de la Federación de Rusia ante las Naciones Unidas

Con miras a la preparación de su primer informe sobre la aplicación de la resolución [2401 \(2018\)](#) del Consejo de Seguridad, tengo el honor de transmitirle información sobre las violaciones de dicha resolución cometidas por grupos terroristas y grupos armados ilegales en la República Árabe Siria entre el 2 y el 5 de marzo de 2018 (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien disponer que la presente carta y su anexo se distribuyan como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Vassily Nebenzia



Anexo de la carta de fecha 5 de marzo dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de la Federación de Rusia ante las Naciones Unidas

Información sobre las actividades de grupos armados ilegales en la zona de distensión de la parte oriental de Al-Guta que socavan la aplicación de la resolución 2401 (2018) del Consejo de Seguridad (al 3 de marzo de 2018, 9.00 horas, hora de Moscú)

1. A pesar del cese de las hostilidades decretado en todo el país, se registraron provocaciones y violaciones constantes por parte de grupos armados ilegales en la parte oriental de Al-Guta, así como en las provincias de Alepo y Latakia. Grupos armados ilegales continuaron lanzando ataques con fuego de artillería contra Damasco y sus suburbios. En las últimas 24 horas, se registraron 11 incidentes de bombardeos. Durante el día se registraron 28 explosiones de minas de 120 mm, lo que impidió el envío de convoyes humanitarios y la evacuación de heridos. Hubo destrozos en Damasco y civiles heridos.
2. Siguió siendo tensa la situación en la zona aledaña al puesto de control del campamento de Wafidin. Se registraron disparos regulares de francotiradores en los accesos al puesto de control. Militantes del Ejército del Islam en Duma oriental dispararon en dos ocasiones con morteros contra el corredor de seguridad establecido en la carretera que conduce al puesto de control. Esto impidió una vez más la salida de civiles de la zona de operaciones militares. Sin embargo, dos niños lograron escapar en horas de la noche de la zona bloqueada.
3. Los extremistas distribuyen panfletos exigiendo que las personas se queden en sus casas, amenazándolas de muerte en caso de desobediencia y llevando a cabo ejecuciones públicas de refugiados. La población se está quedando sin alimentos, agua y otros artículos de primera necesidad.
4. Los militantes utilizaron activamente túneles para llevar a cabo provocaciones contra las unidades del ejército sirio. Las salidas de esas construcciones subterráneas están situadas en lugares públicos, particularmente en mezquitas, hospitales y mercados. Los islamistas aprovechan esos túneles para lanzar ataques contra las posiciones del ejército sirio, así como contra los corredores humanitarios.
5. La parte siria transmitió información de que los grupos Frente Al-Nusra, Faylaq al-Rahman y Ahrar al-Sham estaban preparando provocaciones con el uso de sustancias tóxicas. El objetivo es culpar al ejército sirio de usar armas químicas en la parte oriental de Al-Guta. Por esta razón, las provocaciones se llevan a cabo cerca de la línea de contacto con el ejército sirio. Se presume que las víctimas civiles sean utilizadas por algunos países occidentales para culpar a los dirigentes sirios.
6. Los dirigentes del Frente al-Nusra están preparando una provocación contra el convoy humanitario de las Naciones Unidas que habrá de ser despachado a Duma con suministros médicos. Los yihadistas planean bombardear los vehículos con morteros, con el objetivo de culpar posteriormente a fuerzas progubernamentales por la violación del cese de las hostilidades.

4 de marzo de 2018. El fin de semana, terroristas del Frente Al-Nusra siguieron bloqueando la salida de los civiles de la parte oriental de Al-Guta y abrieron fuego de morteros y francotiradores contra el corredor humanitario establecido cerca del antiguo campo de refugiados palestinos de Wafidin, hiriendo a varios civiles.

Los suburbios de Barza y Assad de Damasco sufrieron fuego intensivo el 2 de marzo. Dos niños resultaron heridos.

El 3 de marzo, terroristas lanzaron 64 minas en zonas residenciales y suburbios de Damasco. De las minas, 15 explotaron cerca del hospital de Bayruni, causando daños en el edificio, y otras 49 lo hicieron en las afueras y el centro histórico de Damasco. Desde que entró en vigor la resolución 2401 (2018), 283 cohetes y proyectiles de mortero han alcanzado Damasco y sus suburbios.

El grupo armado Jaysh al-Izzah, aliado con el Frente Al-Nusra, disparó contra las posiciones del ejército sirio cerca de Zalin, en el norte de Hama.

Militantes de Faylaq al-Sham atacaron las posiciones del ejército sirio cerca de Ballirmun, en el norte de Aleppo.

Se registraron violaciones del régimen de cesación de las hostilidades por parte de yihadistas, que dieron lugar a enfrentamientos armados con el ejército sirio en las provincias de Hama y Homs, específicamente cerca de Jabburin, Kafr Nan, Mahattah, Javalik y Hulah.

5 de marzo de 2018. Yihadistas lanzaron desde la parte oriental de Al-Guta siete minas contra los distritos de Qaymariyah y Bab Tuma en Damasco. También hubo explosiones en Harasta, Jaramana y el suburbio de Assad.

Fue bombardeado el hospital militar de Tishrin, así como el centro médico de Rayhan, que sufrió daños materiales.

En la zona sur de distensión, yihadistas del Frente Al-Nusra lanzaron varios cohetes contra el distrito residencial de Kashif, en Deraa, así como disparos de francotiradores en el distrito de Matar, igualmente en Deraa, hiriendo a varios civiles, algunos de los cuales permanecen en estado crítico.

En el noroeste de Hama, el Frente Al-Nusra y grupos armados aliados bombardearon Asilah y la ciudad cristiana de Muhradah.

Información sobre las actividades de grupos armados ilegales en la zona de distensión de la parte oriental de Al-Guta que socavan la aplicación de la resolución 2401 (2018) del Consejo de Seguridad (al 5 de marzo de 2018, 9.00 horas, hora de Moscú)

1. En la zona de distensión de la parte oriental de Al-Guta, militantes dispararon repetidas veces con armas pequeñas contra el corredor humanitario situado cerca del puesto de control del campamento de Wafidin. Se registró un intenso fuego cruzado en la zona de la parte occidental de Rayhan (parte noreste de la zona de distensión) en las proximidades inmediatas del puesto médico para evacuados. Los islamistas usaron activamente a francotiradores. Tres civiles locales resultaron heridos. Esto impidió una vez más la salida de civiles de la zona de operaciones militares.
2. Zonas residenciales situadas a lo largo del perímetro de la zona de distensión de la parte oriental de Al-Guta fueron bombardeadas con morteros por grupos armados ilegales desde territorio bajo su control. Durante el fin de semana, se registraron un total de 25 explosiones de minas de 120 mm, hiriendo a una persona y causando daños materiales significativos.
3. Militantes del Frente Al-Nusra continúan utilizando como escudos humanos a civiles de la parte oriental de Al-Guta. Los islamistas amenazan de muerte a las personas que intentan abandonar la zona de distensión y llevan a cabo registros para confiscar alimentos y folletos y mapas con información sobre las salidas de la zona bloqueada. Quienes tratan de quedarse con esos folletos son detenidos y transferidos a tribunales islámicos.
4. Los militantes impusieron un toque de queda durante la pausa humanitaria en la zona bajo su control. Incautaron teléfonos móviles para evitar que las personas establecieran contacto con el Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes en la República Árabe Siria. Todas las reuniones públicas están prohibidas, con el objetivo de no permitir que las personas abandonen la zona controlada por los terroristas.
5. Comandantes de campo de la unidad “Shabab al-Sunnah” del Ejército Sirio Libre que controlan la zona meridional de distensión intensificaron los bombardeos contra las posiciones del ejército sirio en la ciudad de Deraa, en solidaridad con los militantes bloqueados en la parte oriental de Al-Guta, utilizando artillería de campaña y sistema de lanzamiento múltiple de cohetes.